Associazione Interculturale "Diversi ma Uguali"

ENTI PROMOTORI, CON IL PATROCINIO DI

EMBAJADA DE LA REPÚBLICA DE CUBA EN ITALIA

REGIONE PIEMONTE

CITTA' DI COLLEGNO

TORINO METROPOLI
Città metropolitana di Torino

CITTA' DI TORINO

CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA, ARTIGIANATO E AGRICOLTURA DI TORINO

CGIL

14° Collegno Folk Festival

Festa dei popoli del Lazio e di Cuba

Certosa Reale di Collegno
Parcheggio dei tigli
(viale Martiri XXX aprile)

2-12 settembre 2021

cultura
turismo
musica
folklore
solidarietà
enogastronomia
mercatino
di prodotti tipici

con il contributo e la partecipazione di

Gruppo Cidiu

Barricalla

iren

smat gruppo

coop Novacoop

FONDAZIONE CRT

CAFFE' COSTADORO

CENTRO REVISIONI VEICOLI
TRAFICANTE DUE

L'impegno green fa parte del nostro DNA, per questo abbiamo deciso
di spingerci ancora più in là e di convertire le nostre forniture luce domestiche
in forniture* di energia 100% green prodotta dai nostri impianti idroelettrici.
Un cambiamento importante e duraturo che ci permetterà di risparmiare
in un anno 530.000 tonnellate di CO_2**. **Per dare di più all'ambiente, a te e a tutti.**

Iren. Energia viva.

Scopri di più su: irenlucegas.it

*Per i già clienti e nuovi clienti domestici luce sul Mercato Libero senza costi aggiuntivi.
**Dato stimato in base ai consumi effettivi dei nostri clienti nel 2020.

iren
luce gas e servizi

Progetto grafico e impaginazione: Giovanni Grossi

REGIONE PIEMONTE

CUBA INSIEME

La 14° edizione del Festival dei Popoli sarà una festa, dove si potrà ascoltare buona musica, ballare e assaggiare i tipici piatti della Regione e del Paese ospiti dell'evento. Si terrà nel segno della solidarietà e della convivenza pacifica tra i popoli e Cuba, tra gli ospiti, per la sua storia e il per suo impegno di aiuto medico internazionale rappresenta un modello umanitario a cui tutti dovremmo fare riferimento. La Brigata medica Henry Reeve, nata nel 2005 per volere di Fidel Castro, ne è un esempio tangibile. Non solo perché in questa pandemia ci è venuta in soccorso "senza chiedere niente in cambio", ma anche e soprattutto perché sono decenni che Cuba dimostra al mondo intero il suo impegno internazionalista. In 61 anni l'aiuto dei medici cubani è arrivato a quasi un terzo della popolazione mondiale! Mentre altre Nazioni hanno portato soldati, distruzione e morte in giro per il mondo, Cuba ha inviato medici e cure! Ecco perché sosteniamo "senza se e senza ma" il Premio Nobel per la Pace alla Brigata Henry Reeve.

Allo stesso tempo riteniamo che Cuba non sia una minaccia per nessuno, tantomeno per una grande potenza militare come gli Stati Uniti. Eppure, da più di sei decenni la più grande potenza economica mantiene sotto scacco il popolo cubano, imponendo il più lungo e disumano blocco economico, finanziario e commerciale della storia, nonostante l'Assemblea Generale delle Nazioni Unite abbia votato quasi all'unanimità, anche con il voto italiano, la fine del "Bloqueo". Il 23 giugno scorso sono state 184 le Nazioni che hanno sostenuto con il proprio voto la fine del blocco economico, con solo due voti contrari (Stati Uniti e Israele).

Anche Papa Francesco nei suoi discorsi, in piena crisi pandemica, è intervenuto chiedendo con un appello, la fine delle sanzioni economiche.

La Festa dei Popoli di Collegno vuole essere anche questo: un messaggio di pace e di convivenza per tutti, a partire dal diritto all'autodeterminazione dei popoli.

Moreno Bacchieri
Coordinatore "www.cubainsieme.com"

CITTA' DI COLLEGNO

È l'ora della "Festa dei popoli". Il "Collegno Folk Festival" ritorna dopo un lungo periodo di pandemia, quindi ci accompagnerà nella ripresa, nella ripartenza ricordandoci che cultura, inclusione, radici e sguardo verso il futuro sono il faro a cui volgere la nostra navigazione.

Una manifestazione che sa essere festa di popolo, capace di offrire un appuntamento di socialità atteso e capace di ritagliarsi uno spazio importante nell'estate della nostra città.

Tutto grazie alla passione dell'Associazione interculturale "Diversi ma Uguali" che con impegno e generosità realizza una kermesse in grado di fondere efficacemente musica, solidarietà, cultura popolare e tradizioni culinarie.

L'edizione 2021 avrà due protagonisti, uno nazionale e l'altro caraibico. La Regione che questa volta sarà al centro della festa, con i suoi prodotti e i suoi sapori, è il Lazio, una terra che è la culla della nostra civiltà. Il secondo protagonista è Cuba, che ha un profondo legame con Collegno grazie al gemellaggio con Matanzas, segno di relazioni intense e fraterne. Dagli aiuti alla solidarietà verso Cuba, al grande sostegno di Cuba all'Italia e a Torino durante la Pandemia, sono i simboli di una lunga amicizia che si specchia nelle nostre comunità.

Tutti al "Collegno Folk Festival" quindi, perché il calore delle tradizioni unisce l'Italia e il mondo.

Francesco Casciano
Sindaco di Collegno

LA CARTA CHE ASSORBE I PROBLEMI DELL'ACQUA.

Anche il costo di una piccola perdita può essere evitato. Grazie a SMAT CARD, la prima carta assicurativa che vi mette al riparo dalle spese inattese conseguenti a rotture nell'impianto idrico della vostra casa. Con SMAT CARD, infatti, avete a disposizione una lunga serie di servizi gratuiti: l'assistenza garantita 24 ore su 24, 7 giorni su 7 e l'intervento di un idraulico specializzato a costo zero fino a tre ore lavorative. In più SMAT CARD vi garantisce 20.000,00 euro di risarcimento* nel caso di eccedenze nei consumi dovuti a perdite nell'impianto idraulico. Una bella convenienza sia per voi che per il vostro amministratore.

Assistenza garantita 24 ore su 24, 7 giorni su 7.

Con SMAT CARD basta una telefonata.

Risarcimento sinistri.

SMAT CARD garantisce 20.000,00 euro di risarcimento nel caso di eccedenze nei consumi dovuti a perdite nell'impianto idraulico.

Interventi rapidi e gratuiti.

In caso di allagamento SMAT CARD vi assicura l'intervento immediato e a costo zero di un idraulico specializzato

*limite massimo di risarcimento

Società Metropolitana Acque Torino S.p.A

c.so XI Febbraio, 14 - 10152 Torino
Tel. 011.4645.111 Fax 011.4365.575
info@smatorino.it www.smatorino.it

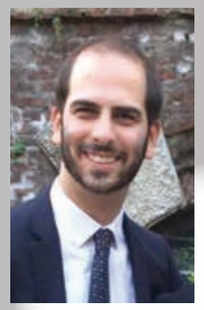
Numero Verde 800-010 010

smat card®

Da oggi chi perde non paga più!

REGIONE PIEMONTE

CITTA' DI COLLEGNO



Il Collegno Folk Festival è oramai un appuntamento tradizionale dell'estate Collegnese che si ripete ogni anno in qualsiasi contesto e superando le mille difficoltà che si sono susseguite in questi anni per realizzare gli eventi culturali e di aggregazione in Città a seguito delle normative e dei protocolli contro la diffusione del virus COVID-19. Il coraggio e la voglia di incontrarsi, di stare insieme, di offrire una valida offerta culturale di spettacoli e di concerti è sempre più forte della paura e delle difficoltà e questo il Collegno Folk Festival e l'Associazione, Diversi, ma Uguali lo sanno bene e rinnovano il proprio impegno ogni anno.

Quest'anno c'è un valore aggiunto ancora più importante da sottolineare nell'organizzazione di questo grande evento e cioé il patrocinio e la collaborazione dell'Ambasciata Cubana in Italia all'evento. Cuba è sempre stato uno Stato amico di Collegno: l'intitolazione di Piazza Che Guevara, la presenza di una importante associazione come gli Amici Italia-Cuba sul territorio ne sono la prova. Tutti ricordiamo i medici inviatici da Cuba durante il periodo più duro della pandemia per aiutarci a reggere l'urto della pressione incredibile sugli ospedali nei primi mesi del 2020 e loro sono diventati un simbolo di come la solidarietà, la collaborazione tra Paesi e gli ideali della Pace e della Giustizia Sociale siano alla base della Comunità Cubana, che ha dato un mano nel momento del bisogno.

Ebbene quegli ideali di Pace, di Solidarietà, di Incontro tra i popoli, di Scambio culturale tra le varie realtà presenti sul territorio sono i valori che stanno alla base della nostra Città e sono i valori che vengono espressi ogni anno in un clima di festa al Collegno Folk Festival.

Matteo Cavallone
Assessore alla Cultura di Collegno

CGIL TORINO

Per la CGIL di Torino è molto importante il rapporto con Cuba.

Sosteniamo la mobilitazione internazionale contro il blocco economico imposto dagli USA, mezzo di pressione politica che viola il Diritto Internazionale e i principi della Carta delle Nazioni Unite e che ha avuto ricadute ancora più gravi durante la pandemia.

Proprio durante la pandemia Cuba ha dimostrato la propria forza mettendo in campo un'idea di solidarietà che echeggia nel motto della Brigata Henry Reeve Non offriamo ciò che ci avanza: condividiamo quello che abbiamo, contingente che ha visto arrivare a Torino medici e infermieri in supporto alla popolazione italiana duramente colpita. Nella pandemia Cuba si è dotata di un proprio vaccino, sviluppato e prodotto dallo Stato, pubblico e accessibile ad ogni nazione del mondo.

Con la SLC CGIL di Torino e del Piemonte abbiamo realizzato lo scorso anno un'importante iniziativa con i medici cubani dal titolo "Entendemos de amor, no de odio". E sosteniamo con forza la campagna per conferire il premio Nobel per la Pace alla Brigata Henry Reeve. Vogliamo proseguire la collaborazione con il sindacato cubano, con percorsi di reciproco scambio per assicurare i diritti sociali ed economici a tutte le lavoratrici ed i lavoratori.

E' fondamentale oggi più che mai la collaborazione tra i paesi ed affermare e praticare il principio di fratellanza e unione tra i popoli.

Enrica Valfrè
Segretaria Generale CGIL Torino

panacea

PANE A LIEVITAZIONE NATURALE

100 % CON PASTA MADRE VIVA

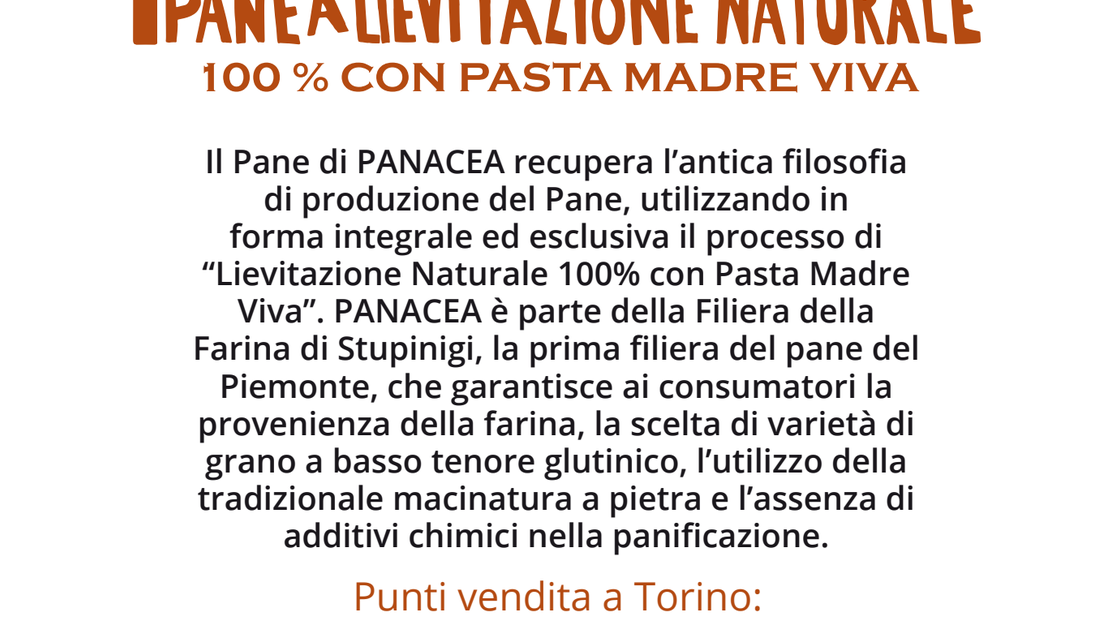
Il Pane di PANACEA recupera l'antica filosofia di produzione del Pane, utilizzando in forma integrale ed esclusiva il processo di "Lievitazione Naturale 100% con Pasta Madre Viva". PANACEA è parte della Filiera della Farina di Stupinigi, la prima filiera del pane del Piemonte, che garantisce ai consumatori la provenienza della farina, la scelta di varietà di grano a basso tenore glutinico, l'utilizzo della tradizionale macinatura a pietra e l'assenza di additivi chimici nella panificazione.

Punti vendita a Torino:

Via San Massimo, 5 bis - tel. 339 1665913
Via Madama Cristina, 96 - tel. 392 9614239
Via Principi d'Acaja, 59 - tel. 391 1810994
viale Torino, 12 a Stupinigi (*di fronte alla Reggia*) - tel. 327 3327724

Forno: **Via Baltea 3** - tel. 011 2074514

Paniere DEI PRODOTTI TIPICI PROVINCIA DI TORINO
Il pane di Panacea è il **Pane di Stupinigi** e entra nel **Paniere dei prodotti tipici della Provincia di Torino**

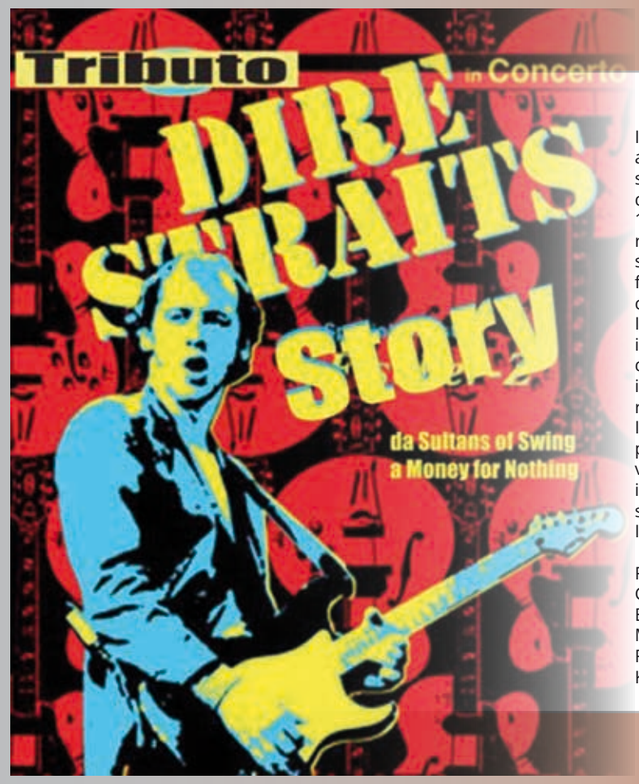


REGIONE PIEMONTE

giovedì 2

TROPICALIA

Tropicalia è un ensemble torinese che esplora il mondo del Caribe, Andino e Tropical. Facendo incontrare Cumbia, Son e Reggae con il Global Sound contemporaneo.
Sul palco strumenti come Tres cubano, Charango, Guira e molti altri dividono lo spazio con la sperimentazione elettronica più moderna.
Nel repertorio oltre ai brani originali non mancano omaggi a Victor Jara, Violeta Parra, Intilllimani, Djavan, Gilberto Gil, Bob Marley, Radiocuba e molti altri.
Uno show costruito fra i racconti di Hemingway e Neruda, fra il Tropico del Cancro e quello del Capricorno!



venerdì 3

DIRE STRAITS STORY

I Dire Straits Story sono nati da un progetto di un pò di anni fa, dove parallelamente all'omaggio ai Dire Straits, si è voluto raccontare attraverso la musica, la storia della famosa Band Inglese a partire dagli esordi del 1977 fino agli ultimi concerti datati 1992. Cercando di ricreare quelle sonorità pulite e roots di fine anni 70 semplicemente con voce due chitarre basso e batteria, fino all'entrata delle tastiere nel 1982 dove hanno cambiato totalmente il suono della Band.
Infatti un paio di brani in scaletta verranno riproposti in due versioni diverse per dare quella sensazione di "continuità", ma anche di diversità, brani che a inizio carriera avevano la classica durata di 5 minuti, riproposti nelle versioni più orchestrali da 12/13minuti.
Il patrimonio musicale lasciato dai Dire Straits, permette a performance dove i musicisti sono veramente liberi di interpretare la canzoni, rispettando i punti clou dei brani, quelli che il pubblico Dire Straits sa riconoscere e ricordare.
I Dire StraitStory sono:

Rocco Colicchio: chitarra e voce
Giuseppe Susanna: chitarra
Edoardo Ariano: basso e cori
Mauro Sheriff: pianoforte, tastiere
Roberto Lombardo: batteria
Katia Campolongo: fonico

CENTRO REVISIONI VEICOLI

TRAFICANTE DUE s.a.s.

REVISIONI - AUTORIPARAZIONI
GOMMISTA - NOLEGGIO AUTO
INSTALLAZIONI GPL e GANCI TRAINO
RICARICA e MANUTENZIONE
CLIMATIZZATORI

SPECIALE FOLK FESTIVAL

PRESENTANDO QUESTO COUPON
PREZZI E SCONTI A TE DEDICATI:

- Smontaggio e rimontaggio pneumatici: € 25,00 in ferro - € 30,00 in lega
- Acquisto pneumatici: sconto 5%
- Tagliandi: sconto 10%
- Riparazioni meccaniche: sconto 10%
- Convergenza: sconto 10%
- Equilibratura: sconto 10%
- Riparazione pneumatici: sconto 10%
- Revisioni: € 62,00

novità per la tua estate di sport:
MONTAGGIO PORTABICI

Strada del Portone, 127 A-B - 10095 Grugliasco (To)
Tel. 011 4080265 - Fax 011 7805776 - www.traficantedue.it
amministrazioneportone@traficanteservizi.it

REGIONE PIEMONTE

CICO MORENO LATIN BAND

"Cico Moreno" all' anagrafe Franco Rapillo nasce il 23/3/61 a Torino. A 14 anni inizia a studiare chitarra classica, che sarà in futuro un ottima base per approfondire altri stili musicali come la bossanova, il jazz e la World music, appassionato della canzone d'autore, inizia presto a comporre brani propri che diventano parte del suo repertorio e vengono inseriti nei diversi album che negli anni registrerà.
In Occasione del folk festival di Collegno, Cico Moreno presenta una formazione inedita, per ripercorrere la sua storia musicale partita dalla musica latina degli anni 90, che lo ha visto pioniere nella nostra città di questo genere musicale. Presenterà brani dell'album "El porro" e tanti altri di produzioni più recenti, non mancheranno sicuramente vista la presenza della delegazione Cubana ospite quest'anno della rassegna, brani che ci porteranno nel mondo della cultura Latino Americana.
"Cico Moreno latin band" È formata da:
Cico Moreno chitarra e voce
Massimiliano Brizio Piano
Stefano Cocon tromba
Toto Giunta basso
Mario Bracco
Batteria
Roy Aron alle percussioni.

sabato 4

Sabato 4 al "Collegno Folk Festival" avremo il piacere di ospitare l'Ambasciatore di Cuba in Italia, José Carlos Rodríguez Ruiz.

Coglieremo l'occasione per ringraziare la Brigata medica Henry Reeve per il loro prezioso intervento nella lotta contro il COVID.

PARA UN PRINCIPE ENANO
Associazione Culturale

CUBA INSIEME

ASSOCIAZIONE NAZIONALE DI AMICIZIA ITALIA Cuba

Mozzarella in Love

POTRETE GUSTARE LA
ZIZZONA
di BATTIPAGLIA
DURANTE IL
COLLEGNO
FOLK FESTIVAL

LA ZIZZONA DI BATTIPAGLIA ®

PER LE TUE FESTE
PRENOTALA DA
MOZZARELLA IN LOVE

via Musinè, 5/5, Collegno - tel. 011 4152932

THE BLACK CITY

I The Black City sono un quartetto torinese dalle influenze funk, blues , rock e reggae. Il gruppo è composto da Martin Martin Craig alla chitarra, Monne Bellavia al basso, Caldero alla batteria , Alberto Gurrisi alle tastiere e questa volta abbiamo a che Ivan Serra in la voce interpretando Marley.
Ci siamo formati nel 2015 come resident band delle Jam Session BlueFunk del Birra Ceca Pub82 di Rivoli. Da lì abbiamo iniziato ad esibirci nei vari locali torinesi e nel 2016 abbiamo fatto il nostro primo tour insieme a Lola Gulley, la regina del blues di Atlanta. Abbiamo scelto questo nome perché ci piace la Black Music e perché, come in una città, ci piace mescolare culture, colori e suoni diversi.

ROOTS REVELATION

I Roots Revelation sono una band italiana che propone un tributo a Bob Marley. I RR si formano nel 2006... da Ale, Ivan (www.bobmarleymagazine.com) e Massi grazie alla passione che li accomuna per il Reggae e per Bob Marley. Dopo diversi vicissitudini e cambi di formazione, i RR consolidano la loro posizione con l'arrivo di Tony alle tastiere, Otto alla batteria e Claudio alla Chitarra al posto di Ale, alla fine del 2009. Suonano in breve tempo in diversi posti in Italia, in festival locali nel torinese (Festa della birra Almese, Free music village, chicobum, Chacharum) e fuori (Rockin Park, Tavagnasco Rock, Liveclub Trezzo sull'adda,Area51), sono stati gli unici rappresentanti italiani al festival reggae in Turchia Paradise Unite festival e Artificial festival in Galizia Spagna, hanno fatto da special guest al concerto di Alpha Blondy a Torino e agli Africa Unite, riproponendo le atmosfere dei concerti e delle performance di Marley. Non hanno i dreadlock ma hanno il reggae nel sangue, questo li spinge a crescere sempre di più cercando di mantenere vivo il ricordo di questo artista che ha caratterizzato il XX secolo.

PROSPETTIVA ZERO

L'oggetto del nostro interesse musicale? Renato Zero.
Il genio istrionico, la dialettica della Roma popolana e poetica, la voce roca e suadente al tempo stesso. Questi gli elementi di Prospettiva che si sono concretizzati nel nostro progetto.
La musica e i testi di Renato, prima della maschera del clown, pure elemento fondamentale dell'artista.
Nessuno può fare Renato. La sua musica e le sue parole invece sono di tutti.
"Prospettiva Zero" sono: il basso di Marco Peca, la voce di Gianni Garzara, la batteria di Ettore del Visco, il sax di Pino Altavilla, la chitarra di Emanuel Victor, il pianoforte di Federico Marzi e le tastiere di Davide Aglì.

Gruppo Cidiu

RIUSIAMO ANZICHÈ BUTTARE?

@Cidiu per il RiUSO

Iscriviti a
“Cidiu per il RIUSO”,
il nuovo gruppo facebook
del @gruppocidiu per scambiare oggetti
e idee a km 0 nei Comuni a nord-ovest di Torino.

Per iscriversi basta risiedere in uno dei Comuni della Città Metropolitana di Torino, avere un profilo Facebook credibile e accettare il regolamento.

Nelle attività di scambio ricordiamo di seguire con attenzione tutte le regole igienico-sanitarie legate all’emergenza Covid

REGIONE PIEMONTE

Da una cava di ghiaia a un modello per il futuro.

Barricalla

B trent’anni 1988-2018

www.barricalla.com @barricalla

EMAS

UNA BUONA SPESA PUÒ CAMBIARE IL MONDO

Produzione e consumo possono avere conseguenze sullo stato di salute del nostro Pianeta. Noi di Coop ci impegniamo da sempre a rispettare l'ambiente. Crediamo nell'economia circolare e scegliamo, dove possibile, di usare per i nostri prodotti Coop materiali riciclati, riciclabili o compostabili. Adottiamo metodi di pesca non dannosi per pesci e fondali e nell'agricoltura ci impegniamo da oltre 30 anni a ridurre l'uso dei pesticidi nelle filiere ortofrutticole, tutelando le api e adottando pratiche di coltivazione sostenibili.
Scopri di più sul nostro impegno su **coopambiente.it**

coop **Collegno - Via Roma, 57**

ipercoop **Collegno - P.zza Bruno Trentin, 1**

coop Novacoop

REGIONE PIEMONTE

martedì 7

I LUCANTI

I Lucanti sono nati nel 2008, da un gruppo di persone legate dalla passione del Folklore e la storia della loro terra: "La Basilicata".
Nel suo cammino artistico il gruppo ripropone usi, costumi e tradizioni attraverso il ballo popolare, la musica ed il teatro dialettale, riscoprendo antichi testi e valorizzando la cultura contadina e pastorale attraverso balli che ricordano la mietitura, la vendemmia e la pastorizia e momenti di festa accompagnati da pizziche, tarantelle e quadriglie.
Nello spettacolo del gruppo la danza è il mezzo attraverso il quale viene espressa la poesia di forme di vita quotidiana di un recente passato, che fa rivivere la cultura e le origini stesse della Basilicata.
Il gruppo conta oggi circa 24 elementi tra ballerini e musicisti che, proponendo balli di tutto il sud, tramandano le tradizioni.

mercoledì 8

I MELANNURCA

I "Melannurca" gruppo del Sud Italia-teatral musicale nasce nel 2006. Da anni partecipiamo a vari concerti nelle varie piazze di Torino e provincia, senza trascurare i Festivals di musica popolare o eventi particolari in Italia ed all'estero.
Vi immergerete nel ritmo, nei suoni e nell'atmosfera delle coinvolgenti danze mediterranee del Sud Italia che arrivano al cuore come la Tammurriata Napoletana o la Saltarella Abruzzese o la Pizzica Salentina... e altre tarantelle - tipiche del nostro bel paese. Un invito a ballare attraverso un viaggio nella cultura e nelle tradizioni che affondano le loro radici nei valori di sempre e negli elementi della natura come la terra, l'acqua e il fuoco.

CHINTANA s.r.l. dal 1997

Sviluppo e finanza di progetto

Sia che si tratti di costruire una singola opera o di accompagnare una città
a ripensare il proprio futuro, **CHINTANA** lascia sempre le sue **impronte**,
che vanno ben oltre la diligenza e l'etica professionale.
Sono le **impronte** della capacità di sognare e dell'alleanza
che stringiamo con i nostri Clienti

SERVIZI

- **REPERIMENTO DI CONTRIBUTI PUBBLICI**
- **PIANI ECONOMICO-FINANZIARI**
- **PIANIFICAZIONE STRATEGICA PER GLI ENTI LOCALI**
- **E SOSTEGNO ALLO SVILUPPO LOCALE**
- **STUDI DI FATTIBILITÀ E DUE DILIGENCE**
- **FINANZA DI PROGETTO**
- **PROGRAMMAZIONE TERRITORIALE INTEGRATA**
- **RELAZIONI ISTITUZIONALI E GESTIONE DEL CONSENSO**

" Per compiere grandi passi, non dobbiamo solo agire, ma anche sognare, non solo pianificare, ma anche credere "
- ANATOLE FRANCE –

REGIONE PIEMONTE

giovedì 9

KEILY'S FOLK

I Keily's Folk nascono nel 2006 e propongono un repertorio di musica tradizionale irlandese rivisitata in chiave moderna e di pezzi originali della band.
I Keily's hanno calcato palchi in tutta Italia e all'estero a partire da piccoli locali fino a grandi e famosi festival. Il gruppo ha recentemente rinnovano il suo parco strumenti aggiungendo flauti e fiati alla classica formazione basso, batteria, chitarra e violino.
All'attivo il gruppo ha anche 4 uscire discografiche.

venerdì 10

UPStagers

UPSTAGERS

Gli Upstagers sono una band composta da 10 elementi, tutti insegnanti di UpStage Music Lab di Grugliasco.
Lo scopo della band è divertirsi e far divertire riproponendo brani della storia del rock e non solo. 2 ore di Beatles, Joe Cocker, Steve Wonder, Aretha Franklyn , Tina Turner, Janis Joplin, Elvis Presley e tantissimi altri.

Gli Upstagers sono:
Luca Spadaro: Voce
Valentina Procopio: Voce
Daniele Li Bassi: Chitarra
Marco Capitanio: Chitarra
Marco Segreto: Basso
Marco Lamagna: Basso
Claudio Arfinengo: Batteria/Percussioni
Alessandro Alloj: Batteria/Percussioni
Alex Catania: Tastiere/Pianoforte
Stefano Cocon: Tromba
Diego Alloj: Sax

QUAGLIO
arredamenti
dal 1967

SCAVOLINI

LA TUA CASA SU MISURA
PER TE!

C.so Francia 284
Collegno
www.arredamentiquaglio.it
info@arredamentiquaglio.it

sabato 11

MONS AND FRIENDS

L'UpStage Real Plug Studio (RPS), è uno studio di produzione musicale composto da due giovani produttori, Andrea Colombo e Alessandro Alloj, che daranno spazio al panorama musicale indipendente di Torino. In un viaggio tra il pop e hip-hop costruendo uno show live con il loro roster di artisti. Quindi non perdetevi Mons, Vito, Holy M, Klaire, Erica Donegatti, Sara Santoriello e Roberta Foca.

L'Associazione Volontari Villaggio Dora, nata dal Comitato Inquilini Oltredora, è formata da un gruppo di cittadini volontari del Villaggio Dora che offrono diversi servizi e promuovono varie attività nel quartiere.

- consulenza fiscale
- assistenza condominiale
- attività per il tempo libero
- locali per feste private e assemblee condomiali
- iniziative sociali
- corsi di panificazione per bambini e adulti

Per informazioni: 347 8183613 (Presidente), 333 4004013 (Vicepresidente)

CAMBIA LE FINESTRE A

METÀ PREZZO

SCONTO IMMEDIATO

50%

DUEGI - corso Francia, 259 - Collegno

011 4160344 - 366 4406367

UPSTAGE MUSIC LAB

UpStage A.p.s. Music Lab, nasce nel 2014 e vanta la collaborazione di insegnanti che prima di tutto sono professionisti attivi in campo musicale e con una grande passione per l'insegnamento. Con queste caratteristiche che riteniamo fondamentali, in poco tempo siamo riusciti a preparare numerosi allievi pronti ad esibirsi davanti ad un vero pubblico e anche quest'anno come ormai da tradizione, in occasione della manifestazione Folk Festival l'intera giornata sarà dedicata all'esibizione degli allievi della scuola con la collaborazione ed il supporto di tutti i nostri insegnanti. A rotazione si esibiranno numerose band create per l'occasione dai nostri insegnanti e composte da cantanti, batteristi, chitarristi, bassisti, pianisti, tastieristi, violinisti, saxofonisti ecc. I protagonisti di questa giornata saranno oltre un centinaio. Il divertimento, il piacere di stare insieme ma soprattutto la condivisione della stessa passione saranno le sole ragioni per cui tutto questo avrà luogo.

Sala prove con palco per le prove Live, Studio di registrazione.

Inoltre corsi di :

Canto, Chitarra Elettrica e Acustica, Batteria, Basso Elettrico, Contrabbasso, Violino, Pianoforte, Tastiera/Synth, Hammond, Sequencer, Sax, Clarinetto, Bouzouki, Ukulele, Chitarra resofonica, Tamburi a cornice del sud Italia, Darbouka, Ghironda, Cornamusa, Flauto.

Audio Editing, Home Recording, Tecnico Audio.

UpStage Music Lab

Associazione Culturale Musicale

Via Alfieri Maserati 60 - Grugliasco (To)

Tel. 392 3544380

Sito Web www.upstagemusiclab.com

E-Mail upstagemusiclab@gmail.com

BIRRIFICIO
LEUMANN

POTRETE GUSTARE
LA NOSTRA BIRRA
DURANTE IL
COLLEGNO FOLK FESTIVAL

BIRRIFICIO ARTIGIANALE ITALIANO

CONTATTI:
PUB: 011 41 51 893
COMMERCIALE: 393 97 12 798

VIA PROVANA, 21 - 10093 COLLEGNO

REGIONE PIEMONTE

LA NOSTRA CUCINA

Intorno ad una tavola si può sperimentare quell'unione nella diversità di culture e tradizioni che il Collegno Folk Festival vuole aiutare a scoprire. Tutti i giorni, a partire dalle 19.30, sono aperti il ristorante, il bar e la birreria con un'ampia offerta di proposte.

RISTORANTE

Arrosto Pernil Cubano

En Penachos Cubano de Calamares Guisados
(Ciuffi di Calamari in Umido)

Frittura mista di pesce

Alici in pastella con pecorino fritte

Tentacoli di Polpo Gigante alla griglia

Baccalà in Pastella fritto

Abbacchio Scottadito

Costolette d'Agnello panate e fritte

Porchetta di Ariccia

Acciughe al verde

Verdure grigliate

Zizzona di Battipaglia

BAR

Birra artigianale bionda e rossa del birrificio "Leumann"

Vino rosso

Vino bianco

Panini con salsiccia

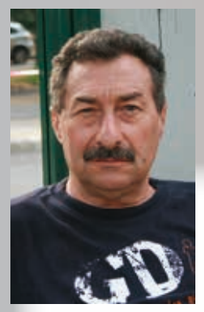
Patatine fritte

Dolci

Caffé e amari

IL PIATTO DEL GIORNO

Ogni giorno la cucina propone un piatto diverso da gustare in compagnia. Quest'anno in particolare ci ispiriamo alla cucina campana e piemontese e potrete gustare i prodotti portati appositamente dalla Campania. Vi aspettiamo!



Associazione Interculturale "Diversi ma Uguali"

Eccoci al nostro appuntamento annuale con il folk e la cultura dei popoli. L'Associazione Interculturale "Diversi ma Uguali", presenta la 14a edizione del Collegno Folk Festival (Festa dei Popoli) che si terrà dal 2 al 12 settembre e sarà dedicata in particolare a Cuba, per dare spazio alla cultura e alla solidarietà della Brigata medica Henry Reeve per il loro aiuto nella lotta contro il covid, come segno di ringraziamento e affetto per i loro sforzi, e alla Regione Lazio.

In questo momento storico nel quale l'umanità, convolta nella lotta globale contro il covid, si ritrova unita per un obiettivo comune, vogliamo riprendere quelle idee che sono fondamentali per la nostra associazione: "***conoscere la diversità per scoprirci uguali***".

La conoscenza di storia, cultura, musica, danze folkloristiche e arti enogastronomiche dei diversi popoli è davvero una strada privilegiata per arrivare a riconoscerci uguali, membri della stessa umanità.

Oggi siamo sì uniti nella lotta contro il covid, ma intendiamo anche porre l'accento su un altro traguardo che auspichiamo ci unisca, l'impegno globale per un mondo che viva in armonia con tutto il pianeta. L'uomo non è il padrone del mondo, ne fa parte e deve trovare la strada per uno stile di vita più rispettoso della natura e dell'ambiente, per consegnare ai nostri figli un mondo più pulito dove tutti i popoli possano vivere nei secoli futuri.

Vi aspettiamo in questi 11 giorni di festa per conoscere diverse culture verso un mondo più unito, a anche più pulito.

Pino Superbo
Presidente dell'Associazione "Diversi ma Uguali"

i piatti tipici...